



*Mixer vertical*

## MANUAL DE UTILIZARE



Model: MY4019

Citiți acest manual cu atenție și păstrați-l pentru referințe ulterioare

## MĂSURI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de a utiliza un aparat electric, respectați următoarele măsuri de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile.
2. Înainte de utilizarea aparatului, verificați ca voltajul sursei de alimentare să corespundă cu datele de pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.
3. Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul prezintă deteriorări sau dacă aparatul a fost scăpat pe jos sau este deteriorat în vreun mod. Luați legătura cu un centru de service autorizat pentru verificarea sau repararea aparatului.
4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către un centru de service autorizat, pentru a se evita orice pericol.
- 5. Întotdeauna deconectați aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de a îl monta, demonta sau curăța. Vezi secțiunea “CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE” din acest manual pentru instrucțiuni cu privire la curățare.**
6. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea blatului de lucru sau peste suprafețe fierbinți.
7. Nu scufundați partea superioară a blender-ului în apă, deoarece există pericol de electrocutare.
8. Aveți grijă când manevrați lamele ascuțite, când goliți bolul și în timpul curățării aparatului. Aveți grijă dacă turnați lichid fierbinte în blender, deoarece poată să iasă din aparat ca urmare a formării de abur.
9. Țineți degetele la distanță față de părțile în mișcare.
10. Țineți mâinile și ustensilele la distanță față de recipient în timpul amestecării, pentru a reduce riscul de accidentare sau de deteriorare a blender-ului. Puteți să utilizați spatula numai când blender-ul nu funcționează.

11. Utilizarea altor accesorii nerecomandate de către producător poate duce la accidentarea persoanelor.
12. Utilizați acest aparat numai pentru uz casnic.
13. Nu utilizați aparatul în aer liber.
14. Acest aparat nu trebuie utilizat de către copii. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
15. Acest aparat poate fi utilizat de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu cunosc modul de utilizare al acestuia, numai sub stricta supraveghere a unui adult responsabil pentru siguranța acestora și după ce li s-au prezentat pericolele la care se expun.
16. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
17. Vezi secțiunea “UTILIZAREA BLENDER-ULUI VERTICAL” din acest manual pentru duratele de utilizare și setările pentru viteză.
18. Oprăți funcționarea aparatului și deconectați ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriiile sau de a vă apropia de părțile care sunt în mișcare în timpul funcționării aparatului.
19. Păstrați acest manual de utilizare.
20. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârste mai mari de 8 ani și de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu cunosc modul de utilizare al acestuia, numai sub stricta supraveghere a unui adult responsabil pentru siguranța acestora și după ce li s-au prezentat pericolele la care se expun. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să efectueze operațiuni de curățare și întreținere a aparatului, fără supraveghere.

**AVERTIZARE:** Nu permiteți copiilor cu vârste mai mici de 8 ani să stea în preajma aparatului dacă nu sunt supravegheați în permanență.

Nu permiteți copiilor cu vârste mai mici de 8 ani să efectueze operațiuni de curățare și întreținere a aparatului, fără supraveghere.

**NUMAI PENTRU UZ CASNIC**

## Reciclarea corectă a produsului



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul

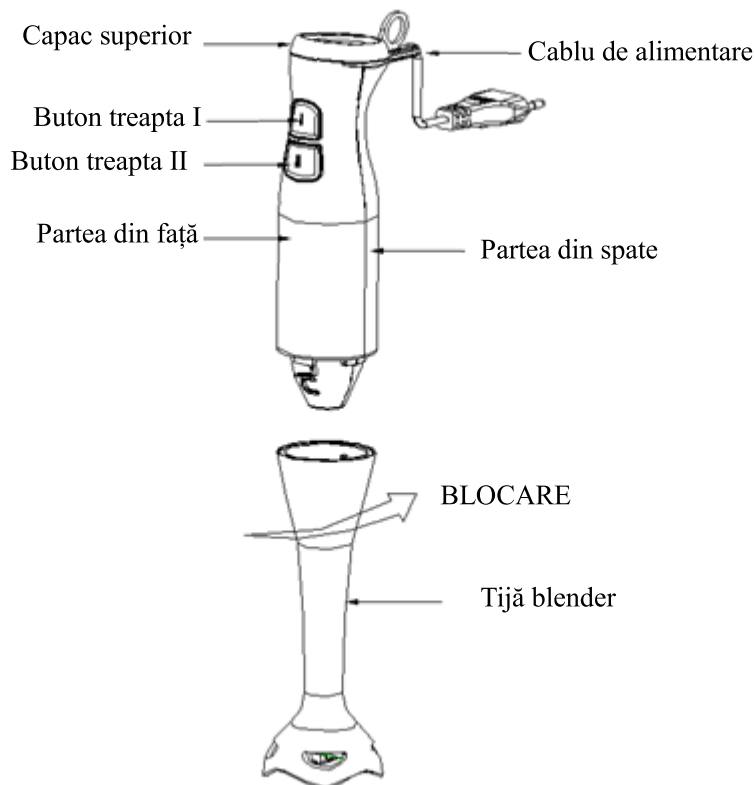


Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

## PREZENTAREA BLENDER-ULUI VERTICAL



## UTILIZAREA BLENDER-ULUI VERTICAL

Important: Verificați ca blender-ul vertical să fie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a atașa sau de a scoate accesoriile.

**Observație:** Durata de utilizare fără ingrediente nu poate depăși 15s. Durata maximă de funcționare la viteză ridicată nu poate depăși 1 minut. Între două cicluri de utilizare trebuie efectuată o pauză de minimum 3 minute; proporția pentru alimente: 400 g morcov și 600g apă.

1. Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză.
2. Coborâți tija blender-ului în vasul cu alimente și apăsați butonul pentru selectarea vitezei din partea de sus a unității motorului.
3. Pentru a opri blender-ul vertical, apăsați butonul de oprire.
4. Aparatul nu poate fi utilizat pentru amestecul de ingrediente tari sau uscate și nu poate fi utilizat pentru zdrobirea cuburilor de gheață.
5. Când amestecați legume sau fructe, de obicei trebuie să adăugați o anumită cantitate de apă plată pentru ca amestecul să se realizeze mai bine.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză și scoateți capacul dispozitivului de tăiere.

**Observație:** Nu scufundați axul detașabil al blender-ului și capacul dispozitivului de tăiere în apă, deoarece, în timp, substanța de lubrifiere a rulmenților dispare.

2. Spălați tija detașabilă sub jet de apă, fără să utilizați produse abrazive sau detergenți. După ce finalizați de curățat tija detașabilă, așezați-o în poziție verticală pentru a facilita scurgerea apei care a pătruns în interior.
3. Spălați lama în apă cu detergent lichid. Nu se recomandă a fi spălată în mașina de spălat vase, deoarece partea din plastic se poate deteriora ca urmare a spălărilor repetate în mașina de spălat vase.
4. Ștergeți unitatea motorului cu o lavetă umedă. Nu scufundați în apă motorul, deoarece există pericol de electrocutare.
5. Ștergeți bine.

**Atenție:** Lamele sunt foarte ascuțite, manevrați-le cu atenție.

### **Pentru spălare rapidă**

Între două procesări, țineți blenderul vertical într-un vas umplut pe jumătate cu apă și rotiți timp de câteva secunde.

#### **Caracteristici:**

Carcasă de plastic  
Control ușor  
2 viteze  
Lamă cu 2 părți  
Detașabilă, lavabilă în mașina de spălat vase  
Culoare: alb

#### **Specificații tehnice:**

Tensiune alim.: 220-240V~ /50Hz  
Putere: 250W  
Nivel de zgomot (dBA): ≤85  
Clasa de protecție: II  
Greutate netă/brută(kg): 0.56/0.65  
Dimensiuni produs (mm): 62x62x344  
Dimensiuni ambalaj (mm): 68x68x350  
Fabricat în R.P. China

*\*Versiunea în limba engleză este de referință.*



**Complet Electro Serv S.A.**

- Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10
- Telefon relatii clienti: 0374168303
- email: office@ces.nt.ro
- website: [www.myria.ro](http://www.myria.ro)

## DECLARATIE DE CONFORMITATE Nr. 2016/SB407

Noi, Complet Electro Serv S.A., Voluntari- Șos. București Nord, 10 Global City Business Park, Corp 011, et. 10, in calitate de importator al brand-ului Myria, confirmam ca produsele:

Tip Produs	Brand	Model
Mixer vertical	Myria	MY4019

sunt conforme cu Directivele:

**2014/30/EU – Compatibilitate electromagnetica**

**2014/35/EU – Joasa tensiune**

**2011/65/EU – RoHS**

si standardele Europene:

Categorie	Tip Produs	Standarde aplicate
EMC	Mixer vertical	EN 55014-1: 2006 +A1: 2009 +A2: 2011 EN 55014-2: 2015 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013
LVD	Mixer vertical	EN 60335-2-14: 2006 + A1:2008 +A11:2012 EN 60335-1: 2012 +A11: 2014 EN 62233: 2008
RoHS	Mixer vertical	EN 62321

Aparatul poarta marcajul CE respectand toate standardele UE.

Prezenta declaratie a fost completata in baza Declaratiei de Conformitate emisa de catre Producator.

Locul si data emiterii declaratiei Bucuresti, 14-03-2017

Cristian Camara  
Director General

Bucuresti  
14-03-2017





*Stick Blender*

# INSTRUCTION MANUAL



Model: MY4019

Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference



## IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before use, check that the voltage of wall outlet corresponds to the one shown on the rating plate.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
4. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
- 5. Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning. See “CLEANING AND MAINTENANCE” in this manual for cleaning.**
6. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
7. Do not immerse upper part of blender into water as this would give rise to electric shock.
8. Be careful when handing the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning. Be careful if hot liquid is poured into blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
9. Ensure fingers are kept well away from moving parts.
10. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
11. The use of accessory not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.
12. Do not operate the appliance for other than its intended use.
13. Do not use outdoors.
14. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children
15. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved

16. Children shall not play with the appliance.
17. See “USING YOUR STICK BLENDER” in this manual for operating times and speed settings
18. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use
19. Save these instructions.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

**WARNING:** Children younger than 8 years old will be kept away if they cannot be supervised at all times.

Cleaning and maintenance should not be performed by children under 8 years old or unattended.

## HOUSEHOLD USE ONLY



Correct disposal of this Product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste.

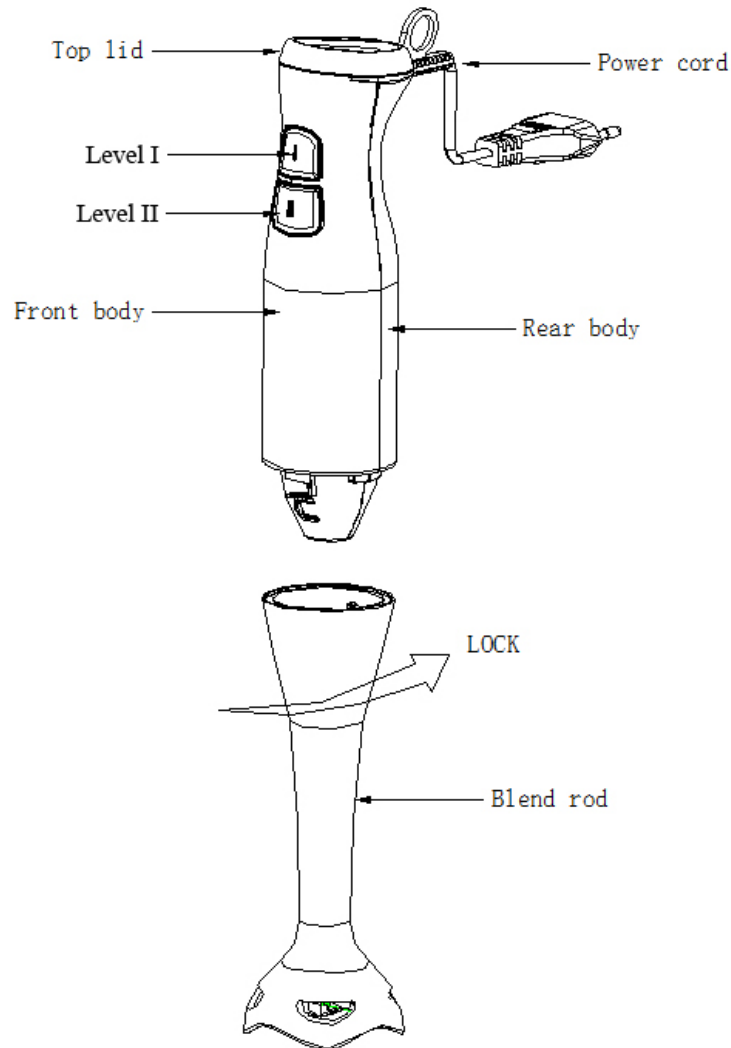
Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre.



This product complies with European safety and electrical interference directives

**RoHS** This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).

## KNOW YOUR STICK BLENDER



## USING YOUR STICK BLENDER

**Important:** Ensure that the stick blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

**Note:** The time running unit without load can't exceed 15s. Max operation duration under high speed per time less than 1 minute. Minimum 3 minutes' rest time shall be maintained between two continuous cycles; proportion of food:400g carrot and 600g water.

1. Simply plug the stick blender to power outlet.
2. Lower the stick blender into food and depress the speed switch at the top of the motor unit.
3. To stop the stick blender take your fingers off the switch button.

4. The appliance cannot be used for blending hard and dry substance, and cannot be used for breaking ice.
5. When blending vegetable or fruit, usually certain amount of purified water must be added to facilitate the smooth running of appliance.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance and remove the chopper lid.

**Note:** Do not immerse the detachable shaft of the blender and chopper lid in water because overtime the lubrication on the bearings may wash away.

2. Wash the detachable shaft under running water, without the use of abrasive cleaner or detergents. After finishing cleaning the detachable shaft, place it upright so that any water which may have got in, can drain out.
3. Wash the cup and blade in warm soapy water. The cup is not recommended to place in dishwashing machine as the plastic component deteriorated through prolonged use of dishwasher cleaning.
4. Wipe the motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water for cleaning as an electric shock may occur.
5. Dry thoroughly.

**Caution:** Blades are very sharp, handle with care.

### For a quick wash up

Between processing tasks, hold the stick blender in the cup half filled with water and turn on for a few seconds.

#### Features:

Plastic housing  
Feather touch control  
2 speeds  
Removable, dishwasher safe  
2 slices blade  
Color: white

#### Basic specifications:

Voltage: 220-240V~ /50Hz  
Power: 250W  
Noise level (dBA): ≤85  
Protection class: II  
N.W./G.W.(kg): 0.56/0.65  
Product size (mm): 62x62x344  
Package size (mm): 68x68x350  
Made in P.R. China